

LESSON NOTES

Cantonese Listening Comprehension for Beginners #5 Discussing a New Design in Cantonese

CONTENTS

- 2 Traditional Chinese
- 2 Jyutping
- 3 English
- 4 Vocabulary
- 4 Sample Sentences

5

TRADITIONAL CHINESE

1. 一對男女談論緊公司卡片嘅設計。
2. 佢哋決定用邊一個設計呢？
3. 呢度有啲公司卡片嘅新設計，你覺得邊個最好？
4. 睇吓先... 我覺得公司名應該大隻啲。
5. 咁就嚟呢啲入面揀啦。
6. 我鍾意呢幾款，因為公司名夠大，又嚟正上面。
7. 呢度有一個有位放張相。你覺得點呀？
8. 嗯...我覺得放咗相啲字會變得太細。
9. 咁又係，有相嘅話啲字好難睇。
10. 好啦，咁我哋就用另外呢個設計啦。

JYUTPING

1. jat1 deoi3 naam4 neoi5 taam4 leon6 gan2 gung1 si1 kaat1 pin2 ge3 cit3 gai3.
2. keoi5 dei6 kyut3 ding6 jung6 bin1 jat1 go3 cit3 gai3 ne1?
3. ni1 dou6 jau5 di1 gung1 si1 kaat1 pin2 ge3 san1 cit3 gai3, nei5 gok3 dak1 bin1 go3 zeoi3 hou2?
4. tai2 haa5 sin1... ngo5 gok3 dak1 gung1 si1 meng2 jing1 goi1 daai6 zek3 di1.

CONT'D OVER

5. gam2 zau6 hai2 ni1 di1 jap6 min6 gaan2 laa1.
6. ngo5 zung1 ji3 ni1 gei2 fun2, jan1 wai6 gung1 si1 meng2 gau3 daai6, jau6 hai2 zing3 soeng6 min6.
7. ni1 dou6 jau5 jat1 go3 jau5 wai2 fong3 zoeng1 soeng2. nei5 gok3 dak1 dim2 aa3?
8. ng6... ngo5 gok3 dak1 fong3 zo2 soeng2 di1 zi6 wui5 bin3 dak1 taai3 sai3.
9. gam2 jau6 hai6, jau5 soeng2 ge3 waa2 di1 zi6 hou2 naan4 tai2.
10. hou2 laa1, gam2 ngo5 dei6 zau6 jung6 ling6 ngoi6 ni1 go3 cit3 gai3 laa1.

ENGLISH

1. A man and a woman are talking about the design of the company business card.
2. Which design did they decide on?
3. We've got some new designs for the company business card. Which one do you think is best?
4. Let's see.... I think the company name should be bigger.
5. Ok, then it should be one of these.
6. Right. I like these because the company name is big and on top.
7. One of these has a space for a photo. What do you think?

CONT'D OVER

8. Hmm. I think it makes the text a little too small.
9. Yeah, the text could be a little hard to read with the picture.
10. Okay, then, let's go with the other one.

VOCABULARY

Traditional	Romanization	English	Class
字	zi6	text	noun
咁	gam2	then	expression
公司	gung1 si1	company	noun
決定	kyut3 ding6	to decide; decision	verb; noun
設計	cit3 gai3	design	noun
名	meng2	name	noun
大	daai6	big, large, large size	adjective
位	wai2	space	noun
細	sai3	small	adjective

SAMPLE SENTENCES

<p>將個字重複寫十次。 zoeng1 go3 zi6 cung4 fuk1 se2 sap6 ci3.</p> <p>Write the text repeatedly for ten times.</p>	<p>好啦，咁下個星期見。 hou2 laa1, gam2 haa6 go3 sing1 kei4 gin3.</p> <p>Ok, then, I'll see you next week.</p>
--	--

<p>我邀請父母去公司嘅聖誕PARTY。 ngo5 jiu1 cing2 fu6 mou5 heoi3 gung1 si1 ge3 sing3 daan3 PARTY.</p> <p>I invited my parents to my company Christmas party.</p>	<p>好難決定邊個設計好啲。 hou2 naan4 kyut3 ding6 bin1 go3 cit3 gai3 hou2 di1.</p> <p>It's hard to decide which design is the best.</p>
<p>我哋為咗決定去邊度度蜜月而鬧 交。 ngo5 dei6 wai6 zo2 kyut3 ding6 heoi3 bin1 dou6 dou6 mat6 jyut6 ji4 naau6 gaau1</p> <p>We got in an argument when deciding where to go for honeymoon.</p>	<p>我對呢個決定毫不猶疑。 ngo5 deoi1 ni1 go3 kyut3 ding6 hou4 bat1 jau4 ji4 .</p> <p>I have no hesitation about this decision.</p>
<p>佢入咗一間東京嘅設計學院。 keoi5 jap6 zo2 jat1 gaan1 dung1 ging1 ge3 cit3 gai3 hok6 jyun2.</p> <p>He went to a design school in Tokyo.</p>	<p>你叫咩名? nei5 giu3 me1 meng2?</p> <p>What's your name?</p>
<p>佢將其中一張相晒大。 keoi5 zoeng1 kei4 zung1 jat1 zoeng1 soeng2 saai3 daai6.</p> <p>He ordered a large size print of one of his photographs.</p>	<p>入緊嚟港口嗰隻係我有史以來見過 最大隻嘅船。 jap6 gan2 lei4 gong2 hau2 go2 zek3 hai6 ngo5 jau5 si2 ji5 loi4 gin3 gwo3 zeoi3 daai6 zek3 ge3 syun4.</p> <p>The largest ship I had ever seen was arriving at the port.</p>
<p>嗰張櫈對細路女嚟講太大喇。 go2 zoeng1 dang3 deoi3 sai3 lou6 nei5 lei4 gong2 taai3 daai6 laa3.</p> <p>That chair is too big for a little girl.</p>	<p>呢間屋好大。 ni1 gaan1 uk1 hou2 daai6.</p> <p>This apartment is really big.</p>
<p>呢個位你會放啲乜? ni1 go3 wai2 nei5 wui5 fong3 di1 mat1?</p> <p>What are you going to put in this space?</p>	<p>太大好過太細。 taai3 daai6 hou2 gwo3 taai3 sai3.</p> <p>Too big is better than too small.</p>

單人房太細。

daan1 jan4 fong2 tai3 sai3.

The single room is too small.
